

## About the Authors

---

### Noty o autorach

**Krzysztof Antoniak** – Poland, Lublin, John Paul II Catholic University of Lublin, Institute of Literary Studies; PhD candidate at the Department of American Literature and Culture of the John Paul II Catholic University of Lublin; specialisation: American literary studies; academic interests: crime and detective literature, literature-film relations, hard-boiled and *femme fatale* protagonists, timelessness of the noir phenomenon; e-mail: krzysztof.antoniak@kul.pl

Selected publications:

1. Antoniak, Krzysztof. (2018). “L.A. Confidential” as a Re-Creation of American Noir Tradition. *Annales UMCS Sectio FF Philologiae*, 36(2), pp. 131–145.
2. Antoniak, Krzysztof. (2019). The Figure of *Femme Fatale* and an “Overcooked” Detective in James Ellroy’s “The Black Dahlia” and Its Film Adaptation. In: Anna Krawczyk-Łaskarzewska, Daria Bruszevska-Przytuła, Piotr Przytuła (eds.), *Postać w kulturze wizualnej* (pp. 155–170). Olsztyn: Katedra Filologii Angielskiej UWM.

**Sabrina Fatmi** – Algeria, Algiers, University of Algiers 2; lecturer; specialisation: literary text sciences; academic interests: contemporary French-speaking literature, exile and emigration, in-between, otherness, hybrid identities; e-mail: sabrina.fatmi16@gmail.com

Selected publications:

1. Fatmi, Sabrina. (2015). L’hybridité franco-algérienne à l’épreuve. In: Elizabeth Sabiston, Robert Drummond (eds.), *Pluri-Culture et Écritsmigratoires / Pluri-Culture and Migrant Writings*. Toronto: Canada-Mediterranean Centre.

2. Fatmi, Sabrina. (2018). La déconstruction du masculin dans les écrits féminins: du conflit des genres à un consensus scripturaire? *Romanica Silesiana*, 2(14), pp. 125–133.
3. Fatmi, Sabrina. (2018). Post-migration literature in France; stereotypes in texts. Article published in the proceedings of the National Colloquium: *Image de Soi et de l'Autre dans le Discours*. Algeria: University of Annaba, pp. 5–19.
4. Fatmi, Sabrina. (2019). Littérature post-migratoire ou L'“entre-deux” identitaire comme perspective D'ouverture. *SOCLES*, 7(1), pp. 187–207.
5. Fatmi, Sabrina. (2019). Le Sabir, une forme d'ethnotypisation identitaire: analyse sociolinguistique du parler de la première génération de l'émigration dans Le Thé au harem d'Archi Ahmed de Mehdi Charef. *Les Cahiers Du CRASC*, 36, pp. 95–104.

**Marek Kochanowski** – Poland, Białystok, College of Literature, Faculty of Philology, University of Białystok; PhD hab., Assistant Professor at the University of Białystok; specialisation: literary studies; academic interests: Modernist literature, popular literature, regional literature; e-mail: m.kochanowski@uwb.edu.pl

Selected publications:

1. Kochanowski, Marek. (2007). *Powieści Witkacego wobec schematów powieści popularnej*. Białystok: Wydawnictwo Uniwersyteckie Trans Humana.
2. Kochanowski, Marek, Stasiewicz, Piotr. (2013). *Modernizacje tradycji w wybranych utworach współczesnej kultury popularnej*. Białystok: Wydawnictwo Uniwersytetu w Białymstoku.
3. Kochanowski, Marek. (2015). *Melodramatyzm i powieść (Żeromski, Mniszkówna, Strug). Od rytuału do sensacji*. Białystok: Wydawnictwo Uniwersytetu w Białymstoku.
4. Kochanowski, Marek. (2016). *Modernizm mniej znany. Studia i szkice*. Białystok: Wydawnictwo Prymat.

**Siergiej Kowalow** – Poland, Lublin, Maria Curie-Skłodowska University, Faculty of Humanities, Institute of Modern Languages, Department of Slavonic Literary Studies; Professor; specialisation: literary studies; academic interests: literature of the Grand Duchy of Lithuania, contemporary Belarusian literature, contemporary Slavonic drama; e-mail: siergiej.kowalow@poczta.umcs.lublin.pl

Selected publications:

1. Kavaliou, Siarhiej. (1993). *Hieroika-epičnaja paezija Bielarusi i Litvy kanca XVI st.* Minsk: Univiersiteckaje. [Кавалёў, Сяргей. (1993). *Героіка-эпічная паэзія Беларусі і Літвы канца XVI ст.* Мінск: Універсітэцкае.]

2. Kavaliou, Siarhiey. (2002). *Stanaŭliennie polskamoŭnaj paezii ŭ polilin-hvistyčnaj litaratury Bielarusi epochi Reniesansu*. Minsk: BDU. [Кавалёў, Сяргей. (2002). *Станаўленне польскамоўнай паэзіі ў полілінгвістычнай літаратуры Беларусі эпохі Рэнесансу*. Мінск: БДУ.]
3. Kavaliou, Siarhiey. (2010). *Šmatmoŭnaja paezija Vialikaha Kniastva Litoŭskaha epochi Reniesansu*. Minsk: Kniazbor. [Кавалёў, Сяргей. (2010). *Шматмоўная паэзія Вялікага Княства Літоўскага эпохі Рэнесансу*. Мінск: Кнігазбор.]
4. Kavaliou, Siarhiey. (2011). *Litaratura Vialikaha Kniastva Litoŭska ha račatku XVI – XVII st. st.: fienomien ramiežža*. Minsk: Kniazbor. [Кавалёў, Сяргей. (2011). *Літаратура Вялікага Княства Літоўскага за пачатку XVI – XVII ст ст.: феномен памежжжа*. Мінск: Кнігазбор.]
5. Kavaliou, Siarhiey. (2013). *Račvara ŭ reliktavym liesie. Litaratura. Teatr. Krytyka*. Minsk: Halijafy. [Кавалёў, Сяргей. (2013). *Пачвара ў рэліктавым лесе. Літаратура. Тэатр. Крытыка*. Мінск: Галіяфы.]

**Margarita A. Korzo** – Russia, Moscow, Russian Academy of Sciences in Moscow, Institute of Philosophy; PhD; specialisation: early modern history; academic interests: early modern religious history, Old Polish literature, 16<sup>th</sup>-century Orthodox literature and its Western sources; e-mail: ma.korzo@gmail.com

Selected publications:

1. Korzo, Margarita A. (2018). Druki jezuickie w kręgach prawosławnych: dwa przykłady z XVII-wiecznej Rzeczypospolitej. *Biblioteka*, 22(31), pp. 65–73.
2. Korzo, Margarita A. (2018). Catechetical content and its form in sixteenth-century hymn books of Polish Reformed Protestants. In: Marian Malicki, Piotr Poźniak (eds.), *Pieśni z katechizmów ewangelików reformowanych (1558–1600)* (pp. 77–88). Kraków: Musica Iagellonica.
3. Korzo, Margarita A. (2018). Polnische Fibelkatechismen des 16. und 17. Jahrhunderts: religiöser Inhalt und deutsche Einflüsse. In: Sylvia Schütze, Eva Matthes, Wendelin Sroka (eds.), *Religion und Bildungsmedien* (pp. 92–99). Bad Heilbrunn: Verlag Julius Klinkhardt.
4. Korzo, Margarita A. (2017). “Skarb duszny, nad złoto i kamienie drogie kosztowniejszy”. Z dziejów pewnej książki. *Pamiętnik Literacki*, 108(3), pp. 41–50.
5. Korzo, Margarita A. (2016). Notes on the Role of the Basel Manuscripts in Sixteenth-Century Protestant Literature of the Grand Duchy of Lithuania. *Odrodzenie i Reformacja w Polsce*, 60, pp. 49–69.

**Michał Kuran** – Poland, Łódź, University of Łódź, PhD hab., Assistant Professor at the University of Łódź; specialisation: literature studies; academic interests: old Polish secular and religious celebratory works (poetry and prose), old Polish epics, diaries and chronicles, epistolography textbooks, Oriental themes and old Polish genealogy, works of Samuel Twardowski, Marcin Paszkowski and Aleksander Gwagnin; e-mail: [michal.kuran@uni.lodz.pl](mailto:michal.kuran@uni.lodz.pl)

Selected publications:

1. Kuran, Michał. (2008). *Retoryka, historia i tradycja literacka w twórczości okolicznościowej Samuela Twardowskiego*. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego.
2. Kuran, Michał. (2012). *Marcin Paszkowski – poeta okolicznościowy i moralista z pierwszej połowy XVII wieku*. Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego.
3. Kuran, Michał. (2018). *Europa Środkowa przełomu XVI i XVII wieku – przejawy wspólnoty idei w literaturze (perspektywa polska)*. In: Ivo Pospišil, Eliška Gunišová (eds.), *Střední Evropa včera a dnes: proměny koncepcí II (jazyk – literatura – kultura – politika – filozofie)* (pp. 129–146). Brno: Středoevropské centrum slovanských studií.
4. Kuran, Michał. (2018). Fauna i flora w staropolskich opisach Orientu (wybrane przykłady). In: Michał Kuran (ed.), *Motywy Fauny i Flory w literaturze i kulturze* (pp. 303–345). Łódź: Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego.
5. Kuran, Michał. (2019). Obraz ulic w miastach imperium osmańskiego w wybranych relacjach polskich podróżników z drugiej połowy XVI i pierwszej połowy XVII wieku. *Litteraria Copernicana*, 1(29), pp. 19–40.

**Andrii Kuzmenko** – Ukraine, Pereiaslav, the National History and Ethnography Reserve “Pereiaslav”, Head of the Research Department “Memorial Museum of Academician V.H. Zabolotnyi”; PhD (candidate of historical sciences), senior researcher; specialisations: history and jurisprudence, historiography; academic interests: Ukrainian historiography, theoretical and methodological principles of museum studies, history of architecture, art history; e-mail: [aviastrix@meta.ua](mailto:aviastrix@meta.ua)

Selected publications:

1. Kuz'menko, Andrii. (2009). Vpliv iŭtoriĭnih ta suspil'no-politiĭnih poglâdiv Tarasa Ševĉenka na formuvannâ ukraïns'koï nacional'noï ideï. *Časopis ukraïns'koï iŭtorii*, 15, pp. 104–108. [Кузьменко, Андрій. (2009). Вплив історичних та суспільно-політичних поглядів Тараса Шевченка на формування української національної ідеї. *Часопис української історії*, 15, с. 104–108.]

2. Kuz'menko, Andrij, Kocur, Anatolij, Kocur, Viktor. (2009). *Problematika doslidžen' z istorii Ukraïni (kìneć XVIII – perša polovina XIX st.). Monografiâ*. Korsun'-Ševčenkivs'kij: FOP Majdačenko Ī.S. [Кузьменко, Андрій, Коцур, Анатолій, Коцур, Віктор. (2009). *Проблематика досліджень з історії України (кінець XVIII – перша половина XIX ст.). Монографія*. Корсунь-Шевченківський: ФОП Майдаченко І.С.]
3. Kuz'menko, Andrij. (2016). Perspektivi optimizacii ta šlâhi realizacii marketingovoï strategii Nacional'nogo istoriko-etnografičnogo zapovidnika «Pereâslav». *Vijs'kovo-istoričnij meridian, 1(11)*, pp. 148–160. [Кузьменко, Андрій. (2016). Перспективи оптимізації та шляхи реалізації маркетингової стратегії Національного історико-етнографічного заповідника «Переяслав». *Військово-історичний меридіан, 1(11)*, с. 148–160.]
4. Kuz'menko, Andrij. (2016). Hudožnê gutne sklo z fondovoï kolekції NĪEZ «Pereâslav». *Visnik KNUKiM, 34*, pp. 82–93. [Кузьменко, Андрій. (2016). Художнє гутне скло з фондової колекції НІЕЗ «Переяслав». *Вісник КНУКиМ, 34*, с. 82–93.]
5. Kuz'menko, Andrij. (2019). Stvorennâ naukovo-doslidnogo viddilu «Muzej istorii arhitekturi Seredn'oi Naddnìprânsini novogo ta novitn'ogo času» u kontekstì optimizacii diâl'nosti NĪEZ «Pereâslav». *Vijs'kovo-istoričnij meridian, 2(24)*, pp. 118–132. [Кузьменко, Андрій. (2019). Створення науково-дослідного відділу «Музей історії архітектури Середньої Наддніпрянщини нового та новітнього часу» у контексті оптимізації діяльності НІЕЗ «Переяслав». *Військово-історичний меридіан, 2(24)*, с. 118–132.]

**Grażyna Legutko** – Poland, Jan Kochanowski University in Kielce, Institute of Literary Studies and Linguistics; PhD hab., Assistant Professor at the Jan Kochanowski University in Kielce; specialisation: literary studies; academic interests: Polish literature at the turn of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries, Polish literary criticism of classic Modernism, links between literature and historical policy, revolutionary and independence journalism in the early 20<sup>th</sup> century, editing personal documents and literary works; e-mail: grazyna.legutko@ujk.edu.pl

Selected publications:

1. Legutko, Grażyna. (2000). *Zenon Przesmycki (Miriam) – propagator literatury europejskiej*. Kielce: Wydawnictwo Wyższej Szkoły Pedagogicznej im. Jana Kochanowskiego.
2. Legutko, Grażyna. (2005). *Sacrum w oczach rewolucjonisty. O “Marii Magdalenie” Gustawa Daniłowskiego*. Kielce: Wydawnictwo Akademii Świętokrzyskiej im. Jana Kochanowskiego.

3. Legutko, Grażyna. (2014). *Od metafizyki do egzystencji. Wokół tematów i postaci literatury polskiej przełomu XIX i XX wieku*. Kielce: Uniwersytet Jana Kochanowskiego.
4. Legutko, Grażyna. (2017). *W kręgu młodopolskiej epistolografii. Z korespondencji Zenona Przesmyckiego, Zygmunta Sarneckiego, Jerzego Żuławskiego, Gustawa Daniłowskiego, Wacława Sieroszewskiego oraz Zofii Trzeszczkowskiej i Marii Sieroszewskiej*. Kielce: Wydawnictwo Uniwersytetu Jana Kochanowskiego.
5. Legutko, Grażyna. (2019). „Wyrosłam na Rosjankę...”. *Historia Marii – jakuckiej córki Wacława Sieroszewskiego – w świetle jej listów do ojca i innych dokumentów*. Wrocław: Polskie Towarzystwo Ludoznawcze.

**Beata K. Obsulewicz** – Poland, Lublin, John Paul II Catholic University of Lublin; PhD hab., Assistant Professor at the Catholic University of Lublin; specialisation: literary studies; academic interests: literature of the 19<sup>th</sup> and early 20<sup>th</sup> centuries, relations between ethics, religion and social life, affinity of arts, writing and editing works by Bolesław Prus; e-mail: beataobs@kul.pl

Selected publications:

1. Obsulewicz, Beata K. (2008). „*Nieobalamucona wrażliwość*”. *Pisarze okresu pozytywizmu o filantropii i miłosierdziu*. Lublin: Wydawnictwo Naukowe KUL.
2. Obsulewicz, Beata. (2015). O edycji krytycznej „Pism wszystkich” Bolesława Prusa słów kilka. *Wiek XIX*, 8, pp. 501–506.
3. Obsulewicz, Beata K. (2015). O „Wildze” Stefana Żeromskiego. In: Monika Gabryś-Sławińska, Maria J. Olszewska (eds.), *Żeromski i inni* (pp. 29–43). Lublin: Wydawnictwo UMCS.
4. Obsulewicz, Beata K. (2016). Empatia. In: Józef Bachórz, Grażyna Borkowska, Teresa Kostkiewiczowa, Magdalena Rudkowska, Mirosław Strzyżewski (eds.), *Słownik polskiej krytyki literackiej 1764–1918. Pojęcia – terminy – zjawiska – przekroje* (pp. 310–314). T. 1: A–M. Toruń: Wydawnictwo UMK.
5. Obsulewicz, Beata K. (2019). *Z literatury polskiej przełomu XIX i XX wieku. Szkice*. Lublin: Wydawnictwo Naukowe KUL.

**Damian Olszewski** – Poland, Lublin, John Paul II Catholic University of Lublin, Institute of Literary Studies; MA, PhD student; specialisation: Dutch literature; academic interests: animals in Dutch literature, oral literature of Suriname, Dutch fantasy and magic realism literature; e-mail: damian.olszewski@kul.pl

Selected publications:

1. Olszewski, Damian. (2016). Fantastyka niderlandzka. *Smokopolitan*, 6, pp. 13–20.
2. Olszewski, Damian. (2017). *Antybaśń. Literatura, kinematografia*. Lublin: Fundacja „Ostatni Poziom”.
3. Olszewski, Damian. (2017). Vergelijking tussen emblemata en memes. *Neerlandistiek. Online tijdschrift voor taal- en letterkundig onderzoek*. Online: <https://www.neerlandistiek.nl/2017/10/vergelijking-tussen-emblemata-en-memes/>
4. Olszewski, Damian. (2019). Wstęp. In: Damian Olszewski (translation), *Podróż powietrzna* (pp. 7–22). Kraków: Wydawnictwo IX.
5. Olszewski, Damian (ed.). (2019). Za Tamą. *Fantastyka niderlandzka w praktyce i w teorii*. Kraków: Grupa Wydawnicza Alpaka.

**Krzysztof Pastuszak** – Poland, Lublin, no affiliation, Master of Electrical Engineering; specialisation: Microprocessor Drives in Industrial Automation; academic interests: process automation, automated control systems, industrial automation; e-mail: [krzysztof.pastuszak.5@gmail.com](mailto:krzysztof.pastuszak.5@gmail.com)

Selected publications:

1. Filipek, Przemysław, Kamiński, Tomasz, Panas, Patryk, Pastuszak, Krzysztof. (2017). Poduszki sterowane z systemu android. *Autobusy: technika, eksploatacja, systemy transportowe*, 6, pp. 663–667.
2. Pastuszak, Krzysztof, Waryszak, Arkadiusz. (2018). Realizacja przykładowej aplikacji cięcia w locie wykorzystywanej w przemyśle. In: Paweł Mazurek, Sebastian Styła, Tomasz Kołtunowicz, Andrzej Kociubiński, Piotr Filipek (eds.), *Problemy współczesnej inżynierii. Wybrane zagadnienia elektroniki, informatyki i inżynierii biomedycznej* (pp. 133–148). Lublin: Wydawnictwo Politechniki Lubelskiej.
3. Pastuszak, Krzysztof. (2018). *Projekt czujnika przyspieszenia w technologii MEMS*. In: Paweł Mazurek (ed.), *Elektrotechnologie w projektach studentów Wydziału Elektrotechniki i Informatyki*. Vol. 4 (pp. 162–172). Lublin: Wydawnictwo Politechniki Lubelskiej.
4. Pastuszak, Krzysztof, Waryszak, Arkadiusz. (2019). Model funkcjonalny automatycznego dozownika do mieszania materiałów sypkich dwuskładnikowych. In: Paweł Mazurek, Sebastian Styła, Tomasz Kołtunowicz, Andrzej Kociubiński, Piotr Filipek (eds.), *Problemy współczesnej inżynierii. Wybrane zagadnienia elektroniki stosowanej i informatyki* (pp. 9–21). Lublin: Wydawnictwo Politechniki Lubelskiej.

**Magdalena Sawa** – Poland, Lublin, John Paul II Catholic University of Lublin, Institute of Literary Studies; PhD; specialisation: literary studies; academic interests: narratology, intertextualism, visual arts in literature, affect theory, works of Gabriel Josipovici; e-mail: sawka@kul.lublin.pl

Selected publications:

1. Sawa, Magdalena. (2015). *Ekphrasis in Modern British Fiction: a Pro-narrative Approach*. Lublin: Wydawnictwo KUL.
2. Sawa, Magdalena. (2017). Passionate Space: the Philosophy of Affect in Gabriel Josipovici's "Hotel Andromeda". *Explorations: A Journal of Language and Literature*, 5, pp. 73–83.
3. Sawa, Magdalena. (2018). Is a Parody of a Parody Serious or Humorous? The Case of Gabriel Josipovici's "Making Mistakes" and W.A. Mozart's "Così Fan Tutte". In: Katarzyna Kozak, Edward Colerick (eds.), *Humour and Meaning: Selected Aspects of Humour in Culture* (pp. 11–126). Siedlce: Scientific Publishing House of Siedlce University of Natural Sciences and Humanities.

**Aleksandra Tryniecka** – Poland, Lublin, Maria Curie-Skłodowska University, Institute of Modern Languages, Department of English and American Studies; PhD; specialisation: literary studies; academic interests: Victorian and Neo-Victorian literature (with particular focus on the literary figure of a woman), works of Anthony Trollope, Wilkie Collins, Oscar Wilde and the Brontë sisters; e-mail: aleksandra.tryniecka@poczta.umcs.lublin.pl

Selected publications:

1. Tryniecka, Aleksandra. (2006). „O Państwie Cedrów”. *Archeologia Żywa*, 4(38), pp. 67–68.
2. Tryniecka, Aleksandra. (2014). Between the Biography and Interpretation: A Study in Charlotte Brontë's *Jane Eyre*, *Shirley* and *Villette*. In: Dorota Babilas, Agnieszka Piskorska, Paweł Rutkowski (eds.), *Face to Face, Page to Page* (pp. 327–344). Warszawa: Uniwersytet Warszawski.
3. Tryniecka, Aleksandra. (2014). The Author and her Work: Charlotte Brontë's *Shirley* as a Therapeutic Experience. In: David A. Frenkel (ed.), *Private Law, Public Law and Human Rights. Part IV: Women in Literature* (pp. 141–156). Athens: Athens Institute for Education and Research.
4. Tryniecka, Aleksandra (2015). Syrie James' *The Secret Diaries of Charlotte Brontë* and the Biography Retold: Reducing the Distance Between the Reader and the Past. In: Magdalena Bleinert-Coyle, Michał Choiński, Zygmunt Mazur (eds.), *Beyond Words: Crossing Borders in English Studies*. Vol. 1: *Literature* (pp. 347–358). Kraków: Tertium.



5. Tryniecka, Aleksandra. (2015). The Bakhtinian Polyphony of Voices in Wilkie Collins's *The Woman in White*. In: Grzegorz Czemieli, Justyna Galant, Anna Kędra-Kardela, Aleksandra Kędzierska, Marta Komsta (eds.), *Visions and Revisions* (pp. 115–121). Lublin: Maria Curie-Skłodowska University, Peter Lang.

**Aleksandra Więcek-Gigla** – Poland, Katowice, University of Silesia, Institute of Literary Studies; MA, PhD student at the Department of Literary Theory; specialisation: literature; academic interests: revolutionary art and literature of the Interwar Period, Polish constructivism, photomontage, typography, poster art, left-wing interwar magazines; e-mail: [aleksandra\\_wiecek92@wp.pl](mailto:aleksandra_wiecek92@wp.pl)

Selected publications:

1. Więcek, Aleksandra. (2016). Psychoanalityczne spojrzenie na „Zdarzenia na brygu Banbury” Witolda Gombrowicza. *Pamiętnik Literacki*, 2, pp. 85–95.
2. Więcek-Gigla, Aleksandra. (2018). Ten „zły” Berman? Słowo o książce Piotra Rypsona. *Śląskie Studia Polonistyczne*, 4, pp. 179–188.
3. Więcek-Gigla, Aleksandra (2020). Rewolucje Mieczysława Szczuki. *Śląskie Studia Polonistyczne*, 2, pp. 1–10. Downloaded from: <https://www.journals.us.edu.pl/index.php/SSP/article/view/10067> (access: 23.10.2020).

**Maria Petrovna Zhigalova** – Belarus, Brest, Brest State Technical University; PhD of pedagogical sciences, Professor at the Belarusian and Russian Languages Department of BrSTU; academic interests: interpretation and analysis of a work of art as an intercultural universe, didactic philology in the post-Soviet multicultural space in the higher school of East and West, teaching Slavic literature in the context of the dialogue of cultures and civilizations; e-mail: [zhygalova@mail.ru](mailto:zhygalova@mail.ru)

Selected publications

1. Czyżewski, Feliks, Dudek-Szumigaj, Agnieszka, Zygalo, Marija (eds.). (2015). *Gdzie bije źródło...: Pieśni ludowe pogranicza Polski i Białorusi*. Lublin–Wisznice: Wydawnictwo UMCS.
2. Žigalova, Mariâ Petrovna. (2016). Hudožestvennoe proizvedenie kak sredstvo formirovaniâ kommunikativnoj ličnosti. *Zeszyty Cyrylo-Metodiańskie*, 5, pp. 67–79. [Жигалова, Мария Петровна. (2016). Художественное произведение как средство формирования коммуникативной личности. *Zeszyty Cyrylo-Metodiańskie*, 5, с. 67–79.]
3. Žigalova, Mariâ Petrovna. (2017). *Poliètničeskaâ literatura Maloritčiny: interpretaciâ i analiz proizvedenij: monografiâ*. Brest: Izdatel'stvo BrGTU. [Жигалова, Мария Петровна. (2017). *Полиэтническая литература*

*Малоритчины: интерпретация и анализ произведений: монография.*  
Брест: Издательство БрГТУ.]

4. Zhygalova, Marija. (2017). Związki kulturowe Kraszewskiego z zachodnim Polesiem. *Kultura i Społeczeństwo*, 4(81), pp. 101–105.
5. Žigalova, Mariâ Petrovna (ed.). (2018). *Brestčina i sosedi: sbornik naučnyh trudov*. Brest: BrGTU. [Жигалова, Мария Петровна (ред.). (2018). Брестчина и соседи: сборник научных трудов. Брест: БрГТУ.]

**Urszula Żukowska** – Poland, Warsaw, University of Warsaw, Faculty of Polish Studies; student; specialisation: literature and linguistics; academic interests: materialistic philosophy, ancient atomism, Lucretianism and its reception in Poland; e-mail [u.zukowska@gmail.com](mailto:u.zukowska@gmail.com)

## Guidelines for Authors

---

### Informacje dla autorów

1. The editorial office of “Annales UMCS. Sec. FF” accepts for print scientific articles which have not been published yet. Submitting an article to the journal means that the author consents to its publication in paper and electronic form on the journal’s website (<https://journals.umcs.pl/ff>).

2. Articles submitted to “Annales UMCS. Sec. FF” should be written in Polish or in congress languages, in doc and PDF formats. Texts should not exceed 30,000 characters (including references). The editorial staff reserves the right to shorten or reject texts that do not meet the formal requirements.

3. Materials for print should be submitted in electronic form through the UMCS e-Journals Platform<sup>1</sup>, by registering on the [journals.umcs.pl/ff](https://journals.umcs.pl/ff) website. Submitted texts should be written in one of the typical editors, preferably in the latest versions of MS Word for Windows. If an unusual text editor is used, please attach the files in RTF format. The text should be prepared with the automatic word splitting feature disabled. Font format: Times New Roman, size 12, line spacing 1.5. Page numbers are located at the bottom, in the middle. If the text contains unusual fonts, attach them as auxiliary files. Drawings, charts, tables and photographs are sent as separate files (in JPG or TIFF format). The resolution of the illustration material, both scanned and imported from vector graphics, should be 300 dpi.). The text should

---

<sup>1</sup> By creating an account in the journal’s profile, the Author also agrees to receive e-mail notifications. Newsletters will inform about new issues of the journal and other issues related to the journal’s activity.

indicate the place reserved for them, as well as the title and source of the illustration. Tables, diagrams and drawings shall be numbered and bear a title or signature.

4. Within the framework of the article, please follow this pattern:

Author (first name and last name): in the original language, in the case of Cyrillic alphabets also in English (according to the entry in the passport).

Affiliation (institution, country) in Polish and English

ORCID number<sup>2</sup>

E-mail address (to be published in writing)

Title in the original language, English and Polish (if English or Polish is the language of the text, it appears on the first position).

Text. If the text is divided into parts, please provide the Arabic numbering, subtitles should be in bold – please do not use capitals.

References (in the following order: sources, studies – according to the APA style).

Abstracts and key words in the original language, English and Polish (500–800 characters). The abstracts should contain information about: 1) the object, purpose of the article, its research problem; 2) the theoretical basis, research method; 3) the analysis of the material; 4) the interpretation of the analysis; 5) the conclusions. The keywords (5–7) listed under the abstract must appear in the abstract.

5. Along with the text (as an auxiliary file) the following data about the author should be submitted: first name and last name, country, state, place of work (university or other institution, institute/department, degree and scientific title, scientific specialization, scientific interests, e-mail (preferably business e-mail), e-mail address for correspondence, list of the five most important publications of the author. By submitting personal data, the author consents to the publication of such data in both printed and electronic form.

Model of the transcript:

Ewa Golachowska – Poland, Warsaw, Institute of Slavic Studies of the Polish Academy of Sciences in Warsaw; PhD hab., Prof. Institute of Slavic Studies of the Polish Academy of Sciences; specialisation: linguistics; scientific interests: socio-linguistics, Polish-Eastern Slavic borderland, relations between language, religion and identity; e-mail: ewa.golachowska@wp.pl

Selected publications (a maximum of 5):

---

<sup>2</sup> The ORCID number can be obtained by logging on to the website: <https://orcid.org/>

---

1. Golachowska, Ewa. (2012). *Jak mówić do Pana Boga? Wielojęzyczność katolików na Białorusi na przełomie XX i XXI wieku*. Warszawa: Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, AGADE.

2.

3.

4.

5.

6. Short quotes are quoted in quotation marks (without italics). Long quotes (above 3 lines) are distinguished graphically, using a font of 10 points, a spacing of 1, a single interline. In the case of a foreign quote, please provide the translation into the language of the text in an annotation (with information about the author of the translation). The quotation in the quote should be placed in the guillemets, e.g. «believed».

7. The titles of books, poems, articles, films, TV and radio programmes should be written in italics. Quotations should include titles of journals, exhibitions, conferences, and academic sessions.

8. The author's notes should be placed in square brackets, including initials of the author, e.g.: "he gave great services to the [Commercial – suppl. M.G.-S.] Bank, bank staff and various national social institutions".

9. When shortening the quoted fragment of the text, insert the ellipsis in square brackets in place of the abbreviated part: [...].

10. The full name of the person shall be given at the first mention/quotation. In the event of further references, only the surname should be provided.

11. The following abbreviations should be used: i.a., e.g., so-called, 2<sup>nd</sup> half of the 19<sup>th</sup> century, World War I, World War II. If own abbreviations are used in the text, the list of abbreviations together with explanations should be placed under the text and before the bibliography.

12. Foreign words should be written in italics, e.g. *sui generis*.

13. Time intervals and page ranges (e.g. the years 1904–1914, pp. 123–127) are combined with an en dash without spaces.

14. The numbers should be written in words (not applicable to dates and statistics).

15. The dates should be recorded according to the formula: 12 May 2001. Do not shorten the words year and age.

16. When referring to the names of institutions for the first time we give the full name together with the abbreviation, in the following references the abbreviation should be used.

Example: "The planned reform did not include the Warsaw School of Economics (SGH). In the following years, graduates of SGH could therefore apply for funds without the need to verify the data".

17. In the case of commonly used abbreviations (e.g. USSR, USA) there is no need to refer to the full name.

18. Please do not use so-called hard spaces and soft returns (forced line breaking).

19. Please mark all distinctions in bold. Please do not use double distinctions.

20. The texts submitted to "Annales UMCS. Sec. FF" should be linguistically correct and prepared in accordance with the rules specified by the editorial office. The texts which do not meet these requirements will not be accepted for printing.

21. The lack of the author's reaction to the Editorial Office's request to send the data necessary to print the article or to modify the text, as well as the author's failure to make the author's correction within the deadline shall be treated as a resignation from printing of a particular publication.

22. Authors of scientific articles published in "Annales UMCS. Sec. FF" receive 1 copy of the semi-annual free of charge.

23. The responsibility for copyright and publishing rights lies with the author of the publication.

24. All forms of plagiarism and autoplagiarism will be treated by the Editorial Office as manifestations of scientific misconduct. The Editorial Office will document

such cases and notify the relevant institutions of breaches and violations of ethical standards applicable in science.

25. Acceptance of an article for print in the journal is tantamount to the author's consent to the publication of the text in electronic databases with which the Editorial Office cooperates.

## ANNOTATIONS

At "Annales UMCS. Sec. FF" the applicable annotation transcript follows the APA style (intertextual annotations). Footnotes have a broadening rather than a localizing function – annotations of this kind should be used when inclusion would disrupt the main argument but they broaden the context of the research in a significant manner. References in footnotes should be located in accordance with the model applicable to the main text.

Works referred to in full in the text should be provided with the author's name and date, and fragments of works should be additionally provided with the page number (or page numbers). Detailed guidelines are given below.

### A. A single author

The name of the author and the date of publication of the work should always be provided, regardless of the number of times the work is cited. If more than one of the author's work published in the same year is cited, add subsequent letters of the alphabet next to the date (e.g. 2001a).

As it results from the findings of Markiewicz (2001)...

Literary experts indicate that ... (Kowalczyk, 2001a).

When a particular fragment of a work is located, a page number (or page numbers) should be added after the date of publication, with a colon.

As can be seen from Markiewicz's findings (2001, p. 34)...

Literary experts indicate that ... (Kowalczyk, 2001a, pp. 98–111).

If there is more than one author with a given name, provide the first letter of the first name.

The researcher argued that (Kowalski, A., 2001)...

In turn, according to a newer theoretical proposal (Kowalski, B., 2005)

### B. Two authors

The names of both authors and the date of publication of their work should always be provided, regardless of the number of times the papers are cited. If more

than one work of these authors published in the same year is cited, the following letters of the alphabet should be added. Authors' names should always be combined with the conjunction "and", according to the language of the publication.

Kowalewski and Nowak (1999) claim that...

Previous works (Kowalewski and Nowak, 1999) indicate that...

When a particular fragment of a work is located, a page number (or page numbers) should be added after the date of publication, with a colon.

Kowalewski and Nowak (1999, p. 15) claim that...

Previous works (Kowalewski and Nowak, 1999, pp. 15–21) indicate that...

### C. Three and more authors

Reference for the first time – the names of all authors should be listed, separated by commas and the conjunction "and" should be placed between the last two surnames. In the case of subsequent indications of the same work, the surname of the first author should be given and the term "and collaborators" (in abbreviated form "and cl." if the names are included in the sentence structure) or "et al." (if the names of the authors are not a part of the sentence structure). If there are more than six authors, only the name of the first author should be mentioned, both when the work is cited for the first time and in subsequent references, and the other authors should be identified as collaborators.

A first-time reference:

As suggested by Nowak, Kowalski and Tomaszewski (2003) ...

Research (Nowak, Kowalski and Tomaszewski, 2003) indicates that ...

Further references:

Research by Nowak and his collaborators (2003) shows that ...

These studies (Nowak et al., 2003) ...

In the case of quoting fragments, the same principle applies as in the case of works by a single author. After the date of publication, a colon should be placed and the page number (page numbers) should be given.

### D. Reference to several works at the same time

These should be listed alphabetically (and chronologically), by the name of the first author. References to subsequent works must be separated by a semicolon and placed in brackets. The years of publication of works by the same author(s) must be separated by a comma.



(Kowalski, 2001; Nowak and Kowalski, 1998)

(Kowalski, 1990, 1995, 2001a, 2001b; Nowak and Kowalski, 1998)

In the case of quoting fragments, the same principle applies as in the case of works by a single author. After the date of publication, a colon should be placed and the page number (page numbers) should be given.

E. Reference to a work after another author

Nowakowski claimed that ... (1988; after: Tomaszewska, 2000)

Studies suggest that ... (Nowakowski, 1988; after: Tomaszewska, 2000).

In the case of quoting specific fragments, the same principle applies as in the case of works by a single author. After the date of publication, a colon should be placed and the page number (page numbers) should be given.

F. If there is no author, provide the title of the work in the text (books, dictionaries – in italics; articles, chapters, websites – in quotation marks). If the title is very long, its beginning will be sufficient (3–4 first words). Year, pages as in other cases, e.g:

Similar research is described by American researchers (“Metaphors in our...”, 2005, p. 42).

## REFERENCES IN APA STYLE

A list of references should include only works referred to or quoted in a text that have been read by the author of the text, and should not include the works that have been referred to after another author. Do not number/point consecutive bibliographic addresses, each new work should start with a new paragraph. Publications should be written alphabetically according to the name of the first author. The works of the same author should be given in the order from the oldest to the youngest. The bibliographic juxtaposition is divided into two parts – sources and studies. Bibliographic entries in Cyrillic alphabets should be given in Latin transcription (according to ISO 9) and in square brackets in the original transcription. For example:

Fedosova, Ol'ga Ivanovna. (2010). Lingvističeskij status gemeronima (na materiale rossijskih i britanskih nazvanij SMI). *Izvestiâ Volgogradskogo gosudarstvennogo pedagogičeskogo universiteta*, 5(49), pp. 76–80. [Федосова, Ольга Ивановна. (2010). Лингвистический статус гемеронима (на материале российских и британских названий СМИ). *Известия Волгоградского государственного педагогического университета*, 5(49), с. 76–80.]

## a) A single author book

Batowski, Henryk. (1988). *Między dwiema wojnami 1919–1939. Zarys historii dyplomatycznej*. Kraków: Wydawnictwo Literackie.

## b) A book by many authors

Bazyłow, Ludwik, Wieczorkiewicz, Piotr. (2005). *Historia Rosji*. Wrocław: Ossolineum.

## c) A description of a chapter in a book

Jurkowski, Roman. (2001). „W epoce defensywy narodowej”. Działalność i poglądy społeczno-polityczne Edwarda Woyniłłowicza w latach 1878–1909. In: Marian Mroczko (ed.), *Polska i Polacy. Studia z dziejów polskiej myśli i kultury politycznej XIX i XX wieku* (pp. 67–89). Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego.

## d) A description of an edited book

Stępnik, Krzysztof (ed.). (2005). *Rewolucja lat 1905–1907. Literatura. Publicystyka. Ikonografia*. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

e) A description of an article in the journal (all parts of the journal's title – except for conjunctions and prepositions – are written in capital letters; if the journal has a separate numbering of issues, the number of the issue is written after the year number in brackets).

Szpoper, Dariusz. (2009). Edward Woyniłłowicz i Mińskie Towarzystwo Rolnicze – przyczynek do dziejów polskiej myśli politycznej w Cesarstwie Rosyjskim do 1914 roku. *Studia Iuridica Toruniensia*, 5(2), pp. 26–56.

## f) A description of an article including the DOI number

Szpoper, Dariusz. (2009). Edward Woyniłłowicz i Mińskie Towarzystwo Rolnicze – przyczynek do dziejów polskiej myśli politycznej w Cesarstwie Rosyjskim do 1914 roku. *Studia Iuridica Toruniensia*, 5, pp. 26–56. DOI: xxxxxxxxxxxx.

## g) A description of an unpublished work

Legutko, Grażyna (in print). *Wizje przeszłości. Akcent*, 26.

h) A text from a website

Woyno, Jacek. (2012). *Materiały archiwalne do dziejów I Korpusu Polskiego w Rosji 1917–1918*. Downloaded from: [http://archiwumcaw.wp.mil.pl/biuletyn/b24/b24\\_1.pdf](http://archiwumcaw.wp.mil.pl/biuletyn/b24/b24_1.pdf) (access: 01.04.2016).

i) If there is no author

*Merriam-Webster's Collegiate Dictionary* (1993). Springfield, MA: Merriam-Webster.

j) If an article from a newspaper has no author

Więści z Przemyśla. (2010). *Gazeta Wyborcza*, 236, p. 7.